



MANUAL DE UTILIZARE

TAIETOR DE BETON – ASFALT

MF 14 MF 16 MF 20



ATENȚIE !

Pentru a reduce riscul de accidentare, toți operatorii și personalul de întreținere trebuie să citească și să înțeleagă aceste instrucțiuni înainte de utilizare, schimbarea accesoriilor sau întreținere acestui echipament Masalta. Grijă trebuie exercitată de toți cei care folosesc, întrețin sau se află în apropierea acestui echipament.

CE

CUPRINS

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. Instructiuni de siguranta | 4. Lubricare si service |
| 2. Functionare | 5. Specificatii tehnice |
| 3. Intretinere. Probleme tehnice | 6. Garantie |

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA



AVERTISMENT

Acest capitol are rolul de a preveni eventualele accidente, survenite in urma folosirii necorespunzatoare a acestui echipament. Nerespectarea instructiunilor de siguranta poate cauza daune importante, accidente si chiar deces.

Nu lasati niciodata o persoana neinstructita sa utilizeze echipamentul. Aceasta masina trebuie utilizata numai de catre personalul bine instruit.

- Operatorul este sfatuit sa citeasca cu atentie acest manual si sa fie informat asupra continutului inainte de utilizarea sau intretinerea echipamentului.
- Acest echipament trebuie exploatat de persoane cu varsta peste 18 ani.
- !Intotdeauna purtati echipamentul de protectie in timpul lucrului.
- Niciodata nu utilizati acest echipament cand va simtiti obosit, bolnav sau luati medicamente.
- Nu operati acest echipament cand sunteti sub influenta drogurilor sau alcoolului.
- Nu folositi accesorii sau atasamente care nu sunt recomandate de catre producator pentru acest produs. Pot rezulta daune asupra echipamentului sau a operatorului.
- Producatorul nu este responsabil pentru orice accident cauzat de modificari neautorizate asupra echipamentului.
- Inlocuiti placutele de avertizare, de identificare atunci cand acestea se uzeaza.
- Inainte de pornire verificati ca partile componente ale echipamentului sa nu fie slabite.
- Niciodata nu atingeti teava de esapament, toba de esapament si cilindrii in timpul functionarii sau imediat dupa oprire. Asteptati sa se raceasca inainte de a repara motorul sau taietorul.
- Temperaturi mari – Lasati motorul sa se raceasca inainte de a adauga combustibil sau de a face reparatii si operatii de intretinere asupra echipamentului. Contactul cu partile fierbinti poate cauza arsuri grave.
- Nu operati cu acest echipament in zone in care nu exista o ventilatie corespunzatoare. In caz contrar, motorul se va supraincalzi si monoxidul de carbon continut de gazele evacuate poate pune in pericol viata oamenilor. Daca echipamentul trebuie folosit in spatii inchise atunci se va asigura o ventilatie corespunzatoare.
- Intotdeauna alimentati in zone bine ventilate, departe de sursele de foc.
- Intotdeauna aveti grija cand lucrati cu lichide inflamabile. Cand alimentati, opriti motorul si asteptati sa se raceasca. NU fumati in apropierea echipamentului. Exista pericol de incendiu sau de explozie, sau daca este varsat combustibil pe un motor fierbinte.
- Nu utilizati echipamentul intr-un mediu exploziv sau in apropierea materialelor inflamabile. Poate avea loc o explozie sau incendiu cauzand rani severe sau chiar deces.
- Niciodata nu folositi combustibilul ca agent de curatare.
- Intotdeauna cititi, intelegeti si urmati procedurile din manualul de utilizare inainte de a folosi echipamentul.

- **NU** lasati nesupravegheata o masina in functiune.
- Blocati unitatea cand plecati sau cand o utilizati pe o panta.
- Pastrati intotdeauna echipamentul in conditii sigure de operare.
- Opriti motorul inainte de intretinere sau alimentarea cu combustibil sau ulei.
- Nu porniti motorul fara filtrul de aer. Poate cauza daune importante motorului.
- Curatati des filtrul de aer pentru a preveni defectiuni la carburator.
- Depozitati echipamentul corect atunci cand nu este utilizat. Echipamentul ar trebui depozitat intr-o locatie curata si uscata, departe de copii.



AVERTISMENT:

- Nu utilizati acest echipament fara elementele de siguranta montate.
- Atentie la intretinerea acestui echipament. Componentele aflate in miscare pot cauza ranirea grava a operatorului.
- Tineti la distanta de echipament toate persoanele fara experienta sau autorizatie.
- Modificarile neautorizate asupra echipamentului vor anula toate garantiile.

Reguli de siguranta privind discul diamantat

1. Utilizati discuri diamantate din otel, centrate, fabricate pentru folosirea pe taietoarele de beton.
2. Verificati discul de taiere inainte de orice utilizare. Acesta nu trebuie sa prezinte fisuri, defecte sau sa fie uzat.
3. Verificati flansele lamei sa nu fie deteriorate, uzate sau murdare inainte de montarea acesteia. Lama ar trebui sa se potriveasca fara probleme pe ax cu flansele pe interior/ exterior.
4. Asigurati-va ca discul suporta o viteza de operare mai mare decat viteza axului taietorului.
5. Taiati numai materialul indicat de specificatiile discului.
6. Expunerea discului nu trebuie sa depaseasca 180⁰, restul discului fiind mereu acoperit.
7. Asigurati-va ca lama discului nu intra in contact cu pamantul sau alta suprafata in timpul transportului.
8. Regulatorul de viteza al motorului este proiectat sa permita viteza maxima intr-o stare de neincarcare. Viteze ce exced aceasta limita pot determina discul sa depaseasca viteza maxima permisa.
9. Asigurati-va ca discul este montat in directia corecta de taiere.

Reguli de siguranta privind transportul

- Pentru ridicare folositi colierul montat special pentru acest lucru.
- Nu folositi manerele pentru a ridica echipamentul.
- Nu remorcati taietorul in spatele unei masini.
- Asigurati-va ca ambele bare indicatoare sunt apropiate pentru a minimiza expunerea lor in timpul transportului.
- Nu inclinati prea mult taietorul pentru ca e posibil sa se scurga uleiul.
- Nu transportati taietorul cu discul montat.

URGENTE: Intotdeauna sa stiti unde sunt localizate cele mai apropiate stingatoare si truse de prim ajutor. Trebuie sa cunoasteti locatia celui mai apropiat telefon. De asemenea, trebuie sa stiti numerele de telefon de la urgente, doctor si pompieri. Aceste informatii sunt foarte importante in cazul unei situatii de urgenta.

Reguli de siguranta privind intretinerea

- Nu ungeti componentele sau incercati sa verificati o masina atunci cand functioneaza.

- Permiteți ca mașina să se răcească înainte de a realiza reparațiile curente.
- Pastrați mașina în condiții optime de funcționare.
- Reparați imediat orice defecțiune observată și întotdeauna înlocuiți componentele defecte.
- Decideți eliminarea deșeurilor periculoase în mod corespunzător. Exemple de potențiale deșeuri sunt uleiul de motor uzat, combustibilul uzat, filtrele de combustibil.
- Nu folosiți recipiente alimentare sau din plastic pentru eliminarea deșeurilor.



Nu aruncați deșeurile de echipamente electrice, industriale și partile componente la gunoiul menajer!

În conformitate cu legislația în vigoare: Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, Directiva 2012/19/UE, privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, etc., echipamentele electrice, industriale și partile componente uzate, a căror durată de utilizare a expirat, trebuie colectate separat și predate unui centru specializat de colectare și reciclare. Este interzisă aruncarea acestora în natură, deoarece sunt o sursă potențială de pericol și de poluare a mediului înconjurător.

OPERAREA

Introducere

Felicitări pentru achiziționarea tăietorului de beton! Ați făcut o alegere excelentă! Tăietorul de beton a fost special proiectat ca mașina ideală pentru contractorul profesionist care este angajat în debitarea betonului și asfaltului.

Acest tăietor poate fi folosit atât pentru beton cât și pentru asfalt. MF14 se folosește în lucrările care necesită precizie: podele, pavaje, traverse.

Tăietoarele de beton-asfalt sunt disponibile pe piață într-o varietate de tipuri, mărimi și stiluri, ele variind, fie manuale sau autopropulsate, de la puteri de 7 la 72CP. Tăietorul poate tăia atât beton (crud sau întărit, cu sau fără armatură), cât și asfalt.

O dată primită mașina, verificați dacă prezintă daune de la transport. Orice avarie trebuie raportată imediat transportatorului și furnizorului.

Principiul de operare

Următoarele instrucțiuni au fost redactate pentru a vă furniza informații despre cum să utilizați produsul cât mai mult timp posibil. Verificarea periodică a echipamentului este esențială. Citiți manualul și urmați instrucțiunile. Imposibilitatea de a respecta acest lucru, poate determina rănirea utilizatorului sau a persoanelor din jur.

Verificări la livrare

Imediat după primirea echipamentului, înainte de a-l utiliza:

- Citiți manualul de utilizare al echipamentului.
- Citiți manualul motorului.
- Verificați starea generală a echipamentului – dacă a fost avariat în timpul livrării.
- Verificați nivelul uleiului.
- Verificați nivelurile de combustibil.

Lubrificanții recomandați sunt prezentați la **Secțiunea intretinere**.

Instalarea discului

- Asigurați-vă că bujia este decuplată sau tăietorul este deconectat.
- Desfaceți piulita de la axul discului și scoateți flansa discului.
- Curățați de mizerie atât flansa cât și suprafața de montat a discului.


- Asezati discul pe axul acestuia, alinai orificiile de ghidare ale discului la cele de la colier (daca este disponibil sistemul de ghidare la echipament). Daca discul are un sens de rotatie, asezati-l astfel incat sageata ce indica sensul de rotatie sa fie orientata in jos.
- Puneti flansa de fixare.
- Strangeti bine piulita ce fixeaza flansa, cu ajutorul cheii furnizate.
- Reconectati bujia sau conectati cablul de alimentare la priza electrica.

Tipuri de taiere

Viteza de taiere depinde in intregime de folosirea corecta a discului pentru materialul ce trebuie taiat. Discurile de diferite specificatii sunt disponibile pentru taierea betonului si asfaltului, umed sau uscat.

Inainte de pornire


- Folositi discul corect pentru tipul de taiere dorit.
- Asigurati-va ca arborii si flansele sunt curate si nedeteriorate.
- Montati discul si strangeti-l bine cu ajutorul cheii.
- Cand realizati o taiere umeda, potriviti jetul de apa.
- Pozitionati corect obiectul de taiat.

 **Atentie:** Asezati taietorul departe de orice obiecte cu care ar putea interactiona in timpul functionarii. Imposibilitatea de a respecta acest lucru, poate cauza ranirea utilizatorului sau a persoanelor din jur.

Pornirea la rece – Deschideti complet supapa combustibilului. Puneti comutatorul de oprire al motorului pe pozitia "ON". Setati acceleratia la jumatate, trageti socul pana la capat. Trageti puternic de sfoara. Cand motorul porneste, setati parghia socului in pozitia initiala si ajustati acceleratia pana la limita de functionare. Lasati motorul sa se incalzeasca cateva minute inainte de punerea in sarcina. Daca motorul nu porneste dupa trei incercari, deschideti socul incet ca sa nu inecati motorul. Motorul trebuie sa functioneze la acceleratie maxima cand este pus in sarcina.

Pornirea la cald – Deschideti supapa de combustibil, setati acceleratia la jumatate. Nu actionati socul. Trageti puternic de sfoara pana porneste motorul. Dupa pornirea motorului, reglati acceleratia. Cand motorul este sub sarcina, mentineti-l la turatia maxima.

Observatie: Aceste instructiuni de pornire sunt doar cateva sugestii generale. Consultati si manualul motorului pentru instructiuni specifice.

 **Atentie:** Motoarele pe benzina – Pentru a mari durata de functionare a motorului, inainte de a-l opri, lasati-l sa functioneze in gol pentru 2-5 minute. Dupa aceasta rulare in gol, opriti motorul si inchideti supapa de combustibil. Supapa trebuie inchisa mai ales cand transportati echipamentul pentru ca riscati sa inecati motorul.

Pentru pornirea taietorului

1. Porniti motorul si lasati-l sa se incalzeasca. Toate taierile trebuie realizate la turatie maxima.
2. Alinai discul si ferastraul cu taietura. Daca doriti o taiere umeda, deschideti supapa de apa si setati comutatorul apei in pozitia ON.
3. Apasati pedala din partea stanga pana auziti un "clic", dupa care rotiti volanul din partea superioara a echipamentului pentru a-l deplasa inainte si inapoi; apasati pedala din partea dreapta pentru a seta sistemul de deplasare la "push (impins)".
4. Lasati usor in jos discul de taiere.

5. Incepeti taierea imediat ce discul o permite. Daca discul iese din canalul de taiere, reduceti adancimea de taiere sau viteza de inaintare.
6. Apasati pe manerul taietorului cu suficienta forta pentru ca acesta sa urmeze linia de taiere.

Taierea/ Cureaua si fulia

Taierea

Coborati discul in beton pana la adancimea dorita. Inaintati cu grija. Apasati usor daca taietorul se ridica.

Nota: Pentru taieri adanci (102 mm) faceti cateva taieri intermediare de 38 sau 51 mm, pana obtineti adancimea dorita.

Impingeti taietorul intr-un mod constant folosind indicatorul din fata drept ghid. Exercitati suficienta presiune de inaintare pentru ca motorul sa inceapa sa lucreze. Daca intampinati dificultati in taiere, retrageti usor taietorul pana cand acesta revine la turatia maxima. Daca taietorul se opreste, ridicati discul din taietura inainte de a reporni echipamentul. Evitati presiunea excesiva pe disc.

Cureaua si fuliile:

NU REGLATI TENSIUNEA CURELEI SAU FULIILOR CAND MOTORUL ESTE IN FUNCTIUNE!!!!

1. Tensionarea cea mai buna pentru curea este aceea la care cureaua nu aluneca la turatia maxima.
2. Mariti tensiunea curelei pana cand aceasta sta confortabil in "scobitura" fuliei. Lasati echipamentul sa functioneze pentru 5 minute astfel incat cureaua sa se "aseze". Daca aluneca mariti strangerea. Majoritatea curelelor noi au nevoie de o tensiune suplimentara dupa instalare.
3. O tensiune prea mare micsoreaza durata de viata a curelei si a lagarelor .
4. Verificati cureaua des in prima zi de functionare apoi faceti verificarile periodice.
5. Cauzele cele mai frecvente pentru o aliniere gresita a rotilor sunt:
 - a) axul de antrenare al motorului si axul discului nu sunt paralele.
 - b) fuliile nu sunt pozitionate corect pe axuri.
6. Pentru un aliniament corect folositi o rigla de otel (vezi figura 1):
7. Aliniati muchia dreapta de-a lungul parti exterioare a celor doua fulii prezentate in figura anterioara. Toate fuliile au doua seturi de suruburi in partea superioara a acestora.
8. Un aliniament gresit va arata un spatiu intre fulie si muchia dreapta. Asigurati-va ca exista un spatiu intre arborele fuliei si baza de ambele parti .

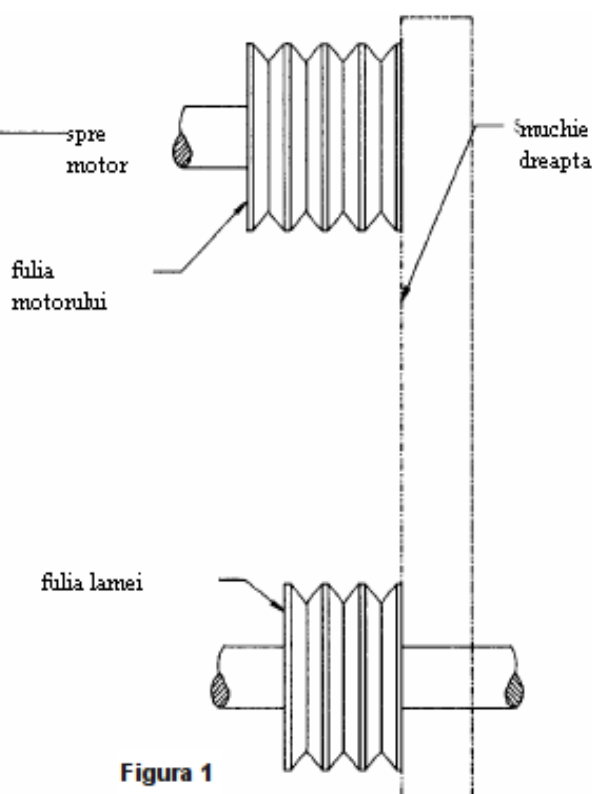






Figura 1







Taiere uscata:

- Nu permiteti functionarea fara toate dispozitivele de protectie montate.
- Nu depasiti turatia maxima admisa de discul de taiere.
- Nu fortati o taiere. Lasati taietorul sa taie la viteza lui.

- Nu faceti taieri lungi, in mod continuu. Dupa o taiere uscata mai mare de 30 de secunde, lasati discul sa se raceasca.
- Nu taiati cu discul sau nu efectuati o taiere radiala sau sub forma de curba. Nu realizati taieri uscate cu discuri recomandate pentru taiere umeda.
- Nu folositi un disc cu diametrul mai mare decat capacitatea masinii.

PROBLEME TEHNICE

| Problema | Cauza | Remediu |
|---|---|--|
| Deteriorarea dintelor de taiere  | (La taierea umeda) Apa insuficienta (de regula numai pe o parte a discului) | Curatati sistemul de apa Verificati debitul de apa pe ambele parti ale discului |
| | Defecte ale echipamentului | Inlocuiti rulmentii defecti, arborii uzati, corectati aliniamentul |
| | Aliniament gresit al capului de taiere | Verificati atat orizontal cat si vertical alinierea |
| Segment rupt  | Discul este prea tare pentru materialul taiat | Utilizati un disc de material mai moale |
| Pierderi de segment  | Discul se supraincalzeste din cauza lipsei de agentului de racire (apa sau aer) | (Taiere umeda) Verificati jetul de apa |
| | | Asigurati-va ca debitul apei curge uniform pe ambele suprafete |
| | | Utilizati suficienta apa pentru a curata taietura |
| | | (Taiere uscata) Discul trebuie sa mearga o perioada in gol pentru a se raci |
| | Miezul este uzat de la eroziunea regresiva | |
| | Colierele / flansele defecte scot discul din aliniament | Curatati colierele / flansele sau inlocuiti-le daca nu au diametrul recomandat |
| | Discul este prea dur pentru materialul de taiat | Folositi discul adecvat pentru materialul ce trebuie taiat |
| | Discul nu mai este rotund si cauzeaza vibratii | Inlocuiti rulmentii uzati; realiniati axul discului sau inlocuiti rulmentul arborelui discului. Cand asezati discurile potriviti viteza axului taietorului. |
| Tensionare incorecta a discului | Verificati viteza fusului (tije) discului | |
| | Evitati sa rasuciti si sa vibrati discul in timpul taierii | |
| Fisuri in centru  | Discul se misca in timpul taierii ca urmare a microrarii tensiunii acestuia | Strangeti piulita axului discului |
| | | Asigurati-va ca discul functioneaza la turatia corecta si strangeti piulita. |
| | Discul este prea dur pentru materialul taiat | Folositi discul adecvat pentru materialul ce trebuie taiat |
| Pierdere a tensiunii | Centrul se supraincalzeste | Asigurati-va ca turatia discului este corecta |
| | Centrul se supraincalzeste ca urmare a rotirii discului pe arbore | Verificati debitul de apa, distributia si jetul de apa |
| | Centrul se supraincalzeste ca urmare a | Strangeti surubul de prindere a |

| | | |
|--|---|--|
|  | frecarii cu materialul ce trebuie taiat | discului. |
| | Presiune inegala la inelele de strangere | Alinaii corect discul |
| | Discul este prea dur pentru materialul taiat | Inelele de prindere trebuie sa fie identice ca dimensiuni. Folositi discul adecvat pentru materialul ce trebuie taiat |
| Discul se exfoliaza  | Taietorul este defect sau uzat | Verificati arborii, rulmentii, axul |
| | Colierul este uzat | Verificati colierele / flansele |
| | Discul functioneaza la o viteza incorecta | Setati motorul la turatia corecta |
| | Colierul / flansa nu au diametre identice | Utilizati coliere / flanse la dimensiunile corecte |
| | Discul este indoit ca rezultat al unei cazaturi sau o rasucire | NU utilizati discuri indoite. Contactati producatorul discului. |
| Discul nu taie  | Discul este prea dur pentru materialul taiat | Folositi discul adecvat pentru materialul ce trebuie taiat |
| | Discul este uzat | Ascutiti prin taierea unui material mai moale abraziv |
| | Discul nu este folosit pentru a taia materialul pentru care a fost produs | |
| Eroziunea centrului  | Partea abraziva a centrului se uzeaza mai repede decat segmentii | Folositi apa pentru a elimina resturile rezultate in urma taierii Utilizati centre rezistente la uzura |
| | | |
| Gaura arborelui este decalibrata  | Colierele/flansele nu sunt suficient de stranse, permitand discului sa aluneca sau sa vibreze pe ax | Discul trebuie sa fie de diametru adecvat. Strangeti bine piulita arborelui. |
| | Colierele/flansele sunt uzate sau murdare. Discul nu este corect montat. | Curatati colierele / flansele, si verificati daca sunt uzate |
| Discul este uzat sau deformat  | Rulmentii axului sunt uzati | Schimbati rulmentii axului sau axul in intregime |
| | Au loc pulsatii deoarece motorul nu este turat corect | Turati motorul conform manualului motorului |
| | Arborele este deformat datorita proastei montari a discului | Daca centrul este uzat sau arborele avariat, nu il folositi. Contactati producatorul discului Inlocuiti piulita fusului |
| | Matrita este prea dura pentru material | Asigurati-va ca fusul functioneaza |
| | Discul aluneca | Strangeti surubul tijei |

LUBRIFIERE SI SERVICE

| Intervalul de verificare | Zilnic | Primele 8 ore | Urmatoarele 24 ore | Urmatoarele 50 ore | Din 100 in 100 de ore |
|---|--------|---|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Verificati si completati combustibilul | • | | | | |
| Verificati uleiul | • | | | | |
| Verificati daca sunt scurgeri de ulei | • | | | | |
| Verificati si suflati filtrul de aer | • | Se inlocuieste mai des daca motorul functioneaza in zone cu mult praf! | | | |
| Schimbati uleiul (10W-40) | | • | • | • | • |
| Inainte de oprirea motorului inchideti robinetul de alimentare cu carburant! | | | | | |

- Verificati nivelul de ulei, cablurile electrice, furtunurile (de ulei, apa, combustibil) si ungeti masina zilnic.
- Reparati sau inlocuiti orice componenta defecta sau uzata imediat.
- Verificati tensionarea curelei.
- Asigurati-va ca folositi o curea adecvata regimului de lucru
- Asigurati-va ca arborele, axul, rulmentii nu sunt uzati, avariati sau indoiti.
- Strangeti bine dispozitivele de prindere. Nu trebuie sa aiba joc.
- Gresati zilnic rulmentii de la axul discului.
- Inelele de fixare ale discului trebuie sa fie curate, fara crestaturi si bavuri. Boltul de antrenare nu trebuie sa fie foarte uzat sau indoit si sa fie fara reziduuri.
- Asigurati-va ca toate dispozitivele de siguranta sunt la locul lor.
- Verificati filtrul de aer si ulei (hidraulic si al motorului).
- Curatati pompa si ansamblul cu apa curata in fiecare seara. Acest lucru va prelungi viata pompei si a discului.

Lubrifianti:

Ulei motor: SAE 10W-40

- Curatati masina inainte de lubrifiere.
- Masina trebuie sa stea pe teren solid inainte de pornire. In timpul functionarii, supravegheati masina mereu.
- In timpul lubrifierii asigurati o curatenie stricta.
- Pentru a evita accidentarea, folositi unelte corecte.
- Pentru o drenare corespunzatoare a uleiului, motorul trebuie sa fie putin cald.
- Uleiul varsat trebuie curatat imediat.
- Utilizati containere curate pentru ulei si doar uleiuri curate de grade corecte.
- Apa/ fluidele/ uleiurile/ filtrele murdare trebuie eliminate in mod corect si sigur, conform legislatiei nationale, fara a dauna mediului inconjurator sau persoanelor.

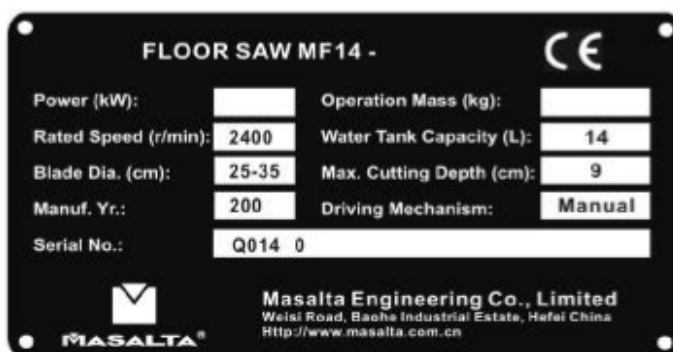
SPECIFICATII

| Model | Tip motor | Putere max. de iesire [kW (CP)] | Greutate (kg) |
|---------|---------------------|---------------------------------|---------------|
| MF 14-1 | Kipor 170, diesel | 3.1 (4.2) | 96 |
| MF 14-2 | Loncin G200F | 4.0 (5.4) | 83 |
| MF 14-3 | Robin EX17, benzina | 4.2 (5.7) | 83 |

| | | | |
|---------|-----------------------|------------|-----|
| MF 14-4 | Honda GX160, benzina | 4.1 (5.5) | 83 |
| MF 16-1 | Kipor 178, diesel | 4.4 (6.0) | 169 |
| MF 16-2 | Loncin G390F, benzina | 9.6 (12.9) | 144 |
| MF16-3 | Robin EH36D, benzina | 8.6 (11.5) | 144 |
| MF 16-4 | Honda GX390, benzina | 9.6 (13.0) | 144 |
| MF 20-1 | Kipor 186FE, diesel | 6.6 (9.0) | 216 |
| MF 20-3 | Robin EH36D, benzina | 8.6 (11.5) | 195 |
| MF 20-4 | Honda GX390, benzina | 9.6 (13.0) | 195 |

| Model | MF 14-1/3/4 | MF 14-2 | MF 16-1/3/4 | MF 16-2 | MF 20-1/3/4 |
|---------------------------------|--------------------------|---------|--------------------------|---------|--------------------------|
| Adancime max. de taiere cm (in) | 9 (3.5) | | 14 (5.5) | | 17 (6.7) |
| Diametru disc cm (in) | 30-35 (12-14) | 25-35 | 30-40 (12-16) | | 35-50 (14-20) |
| Reglare adancime de taiere | Manual (rotirea manetei) | | Manual (rotirea manetei) | | Manual (rotirea manetei) |
| Deplasare | Impingere manuala | | Impingere manuala | | Semi autopropulsat |
| Capacitate rezervor apa (L) | 12 | 14 | 35 | 37 | 40 |

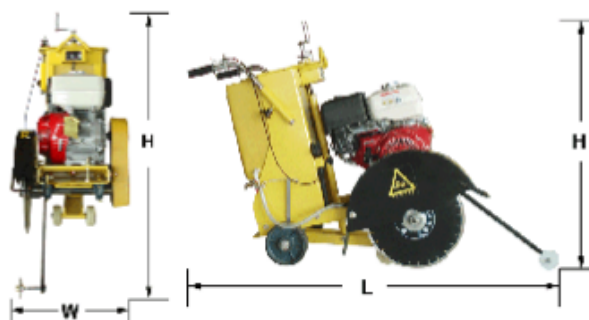
Placuta de identificare:



Dimensiuni (L x l x h):

MF14: 165X48X95 cm

MF16: 155X60X95 cm



MF20: 180X55X105 cm



Transport

- Intotdeauna opriti motorul cand transportati masina
- Asigurati-va ca dispozitivul de ridicare are o capacitate suficient de mare pentru a sustine echipamentul (a se verifica placuta de identificare a acestuia).
- Folositi punctul de ridicare atunci cand doriti sa ridicati echipamentul.
- Cele doua roti, optionale, sunt utilizate pentru transportul pe distante mici.

GARANTIE

Aceste produse beneficiaza de o garantie conform certificatului de garantie, cu conditia ca:

1. Produsul in cauza sa fi fost utilizat si intretinut conform instructiunilor de utilizare;
2. Produsul sa nu fi fost avariat (stricat) datorita neatentiei, utilizarii necorespunzatoare sau abuzive.
3. Sa nu fi fost modificat sau reparat de catre o persoana neautorizata.

Costul transportului produselor de la proprietar la service-ul autorizat si de la service la proprietar, revine in responsabilitatea proprietarului. De asemenea, si riscul la care sunt supuse produsele in timpul transportului, apartine proprietarului.

Daunele de la impact nu sunt acoperite de garantie. Ambreiajul nu este acoperit de nicio garantie.

Motoarele sunt garantate de catre producatorul acestora.



Distributed By



MASALTA ENGINEERING CO., LTD

Add: Weisi Road, Baohe Industrial Estate, Hefei 230051,
Tel: 86-551-4846601, 4846580 Fax: 86-551-4846616, 4846626
E-mail: sales@masalta.com.cn, masalta@mail.hf.ah.cn
[Http://www.masalta.com.cn](http://www.masalta.com.cn)